



NATIONWIDE CHILDREN'S
When your child needs a hospital, everything matters.™

Helping Hand™

Health Education for Patients and Families

عدوى الفيروس المخلوي التنفسي (RSV)

RSV Infection (Respiratory Syncytial Virus) (Arabic)

RSV هي اختصار "Respiratory Syncytial Virus" بمعنى "فيروس الجهاز التنفسي المخلوي". والفيروس المخلوي التنفسي شديد العدوى. ويصاب الناس بالفيروس عن طريق لمس أو استنشاق الرذاذ أو الإفرازات أو المخاط أو اللعاب من أنف الشخص المصاب أو فمه.

بالنسبة لمعظم الأطفال الأصحاء، يشبه الأمر الإصابة بنزلة برد. ومع ذلك، فيمكن أن يصاب الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 6 أشهر بعدوى شديدة في الرئتين. وغالبًا ما يختفي الفيروس المخلوي التنفسي من تلقاء نفسه. وقد يستغرق الأمر أسبوعًا أو أسبوعين حتى يتعافى طفلك تمامًا.

يبدأ موسم الفيروس المخلوي التنفسي في الخريف ويستمر حتى أواخر الربيع. وتُعد عدوى الفيروس المخلوي التنفسي أكثر شيوعًا لدى الأطفال الصغار، ولكن يمكن لأي شخص في أي عمر أن يصاب به وفي أي وقت من السنة. حيث يصاب جميع الأطفال تقريبًا بالفيروس المخلوي التنفسي مرة واحدة على الأقل قبل سن الثانية. وبعضهم يمرضون بشدة.

بالنسبة للرضع الذين تقل أعمارهم عن 6 أشهر، فيمكن أن تكون العدوى مهددة للحياة. فغالبًا ما تؤدي عدوى الفيروس المخلوي التنفسي إلى دخول المستشفى بسبب التهاب القصيبات (تورم في الممرات الهوائية الصغيرة في الرئتين) أو الالتهاب الرئوي (عدوى في الرئتين).

يمكن أن تتدهور حالة الأطفال الخدج (المولودين قبل إتمام 35 أسبوعًا) أو أولئك الذين يعانون من مشاكل في القلب أو الرئة أو الجهاز المناعي (بسبب مثبطات المناعة) بسرعة كبيرة.

العلامات والأعراض

قد تبدو العلامات الأولى للفيروس المخلوي التنفسي مثل الإصابة بالبرد:

- العطس
- انسداد الأنف أو سيلان الأنف
- السعال
- الحمى

يُرجى الاتصال بمقدم الرعاية الصحية لطفلك على الفور، إذا كان طفلك يعاني من أي من العلامات والأعراض التالية:

- أعراض البرد، وعمره أقل من 6 أشهر أو معرض لخطر كبير للإصابة بالفيروس المخلوي التنفسي
- صعوبات التنفس:
- صفير أثناء التنفس - سعال - أنفاس قصيرة وثقيلة وسريعة
- شد الجلد بين الضلوع أو تحت الرقبة مع كل نفس (تقلص)
- تحول لون الشفاه أو اللسان أو الجلد إلى اللون الأزرق أو الرمادي
- مشاكل في الأكل أو الشرب أو النوم

- الإصابة بالجفاف (نقص المياه في الجسم) - انخفاض عدد مرات التبول في الحفاضات

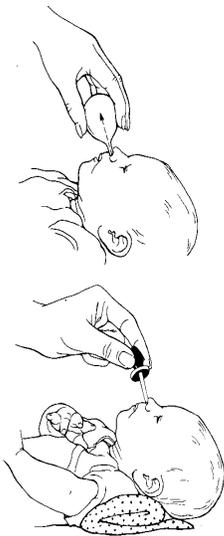
التشخيص

لتشخيص الفيروس المخلوي التنفسي، سيقوم مقدم الرعاية الصحية بفحص طفلك وإجراء اختبارات بوضع مسحة في أنفه. وإذا لزم الأمر، سيطلب تصوير الصدر بالأشعة السينية.

العلاج المنزلي

نظرًا لأن الفيروس المخلوي التنفسي هو أحد أنواع الفيروسات، فلن تساعد أدوية المضادات الحيوية. وفيما يلي بعض الأشياء التي يمكنك القيام بها لجعل طفلك أكثر راحة:

- للسعال وتراكم المخاط (انسداد الأنف)، يمكن استخدام مبخرة رذاذ بارد. فقد يجعل الهواء الرطب التنفس أسهل ويقلل من السعال. ولا ينبغي وضع الدواء في المبخرة. ويُرجى تغيير الماء الموجود فيها كل يوم وتنظيفه بعد كل مرة استخدام.
- في حالة انسداد الأنف، يمكن استخدام قطرات الأنف بالماء المالح (محلول ملحي) لتليين المخاط السميك. وإخراج المخاط، استخدم شفاط الأطفال (جهاز شفط) مثل محقنة الكرة المطاطية (الصورة 1) أو NoseFrida®.
- في حالة الإصابة بالحمى، يُرجى إعطاء:



الصورة 1
يمكن وضع قطرات من محلول ملحي في الأنف أو الشفط من أجل تحسين حالة الطفل.

- للأطفال فوق شهرين، أسيتامينوفين (Tylenol® للأطفال أو الرضع).
- للأطفال فوق 6 أشهر، أسيتامينوفين أو إيبوبروفين (Motrin® أو Advil® للأطفال أو الرضع)
- لا يجب إعطاء الأسبرين أو المنتجات التي تحتوي على الأسبرين لأي طفل (الصورة 2).
- لا داعي لإعطاء أدوية البرد والسعال. فلن تساعد في العلاج، ولا يجب إعطاؤها للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 4 سنوات.
- لا تعطي العسل للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة.



الصورة 2
لا تعطي الأسبرين. الرجاء قراءة نشرة الأدوية قبل إعطائها لمعرفة الجرعة المناسبة لعمر طفلك.

- يُرجى إعطاء الكثير من السوائل.
- يجب ألا يتناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 12 شهرًا عصائر الفاكهة أو الماء. وبدلاً من ذلك، فالأفضل الرضاعة الطبيعية أو الرضاعة الاصطناعية بكميات صغيرة عدة مرات في اليوم.
- الأطفال الأكبر من 12 شهرًا، يمكنهم تناول الكثير من السوائل مثل الماء أو مرق الدجاج. ويُرجى التقليل من تناول عصائر الفاكهة أو السوائل التي تحتوي على نسبة عالية من السكر.
- يُرجى فحص درجة حرارة طفلك باستخدام ترمومتر رقمي. ولا يُنصح باستخدام ترمومتر زئبقي. ويجب غسل الترمومتر جيدًا بعد كل استخدام.
- استخدم فقط ترمومتر مستقيمي (في مؤخرة الطفل) للرضع الأقل من 3 أشهر.
- بالنسبة للرضع بعمر 4 أشهر أو أكثر، فيمكن قياس درجات حرارة المستقيم أو الأذن أو الإبط.
- عندما يبلغ طفلك سن الرابعة، يمكن قياس درجات حرارة الفم (القياس الفموي).

منع انتشار الفيروس المخلوي التنفسي

يمكن للأطفال الإصابة بالفيروس المخلوي التنفسي أكثر من مرة. ويمكن أن يتعرض البالغين الإصابة به وينقلون العدوى إلى أطفالهم. وإذا أصبت بنزلة برد، فعليك توخي الحذر عند الاقتراب من طفلك. وفيما يلي بعض النصائح لتجنب انتشار الفيروس المخلوي التنفسي:

- يجب غسل اليدين باستمرار قبل لمس طفلك وقبل تناول الطعام. اغسلي يديك بعد العطس أو السعال أو تغيير الحفاضات. اطلبي من الآخرين أن يفعلوا نفس الشيء.
- يجب العطس أو السعال في منديل ورقي أو في كم قميصك بعيدًا عن وجوه الناس.
- لا يجب مشاركة اللهايات أو المناشف أو فوط الغسيل أو فرش الأسنان أو أكواب الشرب أو الكؤوس أو الشوك أو الملاعق.
- اغسلي ألعاب طفلك وملابسه كثيرًا.
- ينبغي إبعاد الأشخاص المصابين بنزلات البرد عن طفلك. وهذا يشمل أفراد الأسرة الآخرين.
- لا يجب التدخين بالقرب من الأطفال. ولا تدعي الآخرين يدخنون عندما يكونوا بالقرب منهم كذلك.
- يجب إبقاء الطفل في المنزل وعدم الذهاب إلى المدرسة أو دار رعاية الأطفال عندما يكون مريضًا.

متى يجب الاتصال بمقدم الرعاية الصحية

يُرجى الاتصال بمقدم الرعاية الصحية لطفلك في الحالات التالية:

- إذا كان الطفل يبدو مريضًا، وتظهر عليه علامات الإصابة بالفيروس المخلوي التنفسي وعمره أقل من 6 أشهر أو معرض لخطر كبير.
- إذا كان يعاني من سعال يستمر لأكثر من 4 أيام أو لديه صعوبة في التنفس.
- في حالة خروج مخاط سميك من الأنف أو الفم باللون الأصفر أو الأخضر أو الرمادي.
- إذا كان يفترق إلى الطاقة - يبدو عليه الكسل ولا يتصرف كالمعتاد، لا يأكل أو يشرب، لا يتبول (يخرج الماء) أو لا يبيل الحفاضات لمدة 6 ساعات أو أكثر.
- في حال ارتفاع درجة الحرارة (الحمى)
 - في سن 3 أشهر أو أقل، ودرجة حرارته 100.4 درجة فهرنهايت (38 درجة مئوية) أو أعلى.
 - في سن أكبر من 3 أشهر، وتزيد درجة حرارته عن 102 درجة فهرنهايت (38.9 درجة مئوية) وتستمر لأكثر من يومين.

الفيروس المخلوي التنفسي والإنفلونزا وكوفيد

الفيروس المخلوي التنفسي والإنفلونزا وكوفيد فيروسات مختلفة، لكنها تشترك في بعض الأعراض نفسها. ويمكن أن يكون الفيروس المخلوي التنفسي والإنفلونزا خطرين جدًا عند الأطفال. ومع ذلك، تبدأ أعراضهم بشكل مختلف. حيث إن الإصابة بالفيروس المخلوي التنفسي تبدأ عادةً بأعراض البرد وعادة ما تبدأ الأنفلونزا بحمى شديدة. وغالبًا ما يعاني الأطفال المصابون بكوفيد من أعراض خفيفة أو لا تظهر عليهم أي أعراض على الإطلاق، ولكن قد يعانون أيضًا من الحمى والقيء أو الإسهال. فقد يصبح الفيروس المخلوي التنفسي خطيرًا بسرة كبيرة لدى بعض الأطفال.